

Example Beispiel Exemple Ejemplo Esempio Voorbeeld	Operation Bedienung Opération Ingreso Funzionamento Invoer	Display Display Ecran Pantella Display Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	<div>ON/AC</div> <div>2 $\boxed{+}$ 3 $\boxed{-}$ 1 $\boxed{=}$</div> <div>2.4 $\boxed{\div}$ $\boxed{\times}$ 6 $\boxed{\div}$ 8 $\boxed{=}$</div> <div>3 $\boxed{+}$ 4 $\boxed{\times}$ 2 $\boxed{-}$ 5 $\boxed{=}$</div> <div>2 \boxed{CE} 3 $\boxed{\times}$ 2.54 $\boxed{=}$</div>	<div>0.</div> <div>4.</div> <div>1.8</div> <div>9.</div> <div>7.62</div>
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	<div>ON/AC</div> <div>4 $\boxed{\times}$ 3 $\boxed{=}$</div> <div>5 $\boxed{=}$</div> <div>6 $\boxed{\div}$ 2 $\boxed{=}$</div> <div>8 $\boxed{=}$</div>	<div>0.</div> <div>12.</div> <div>20.</div> <div>3.</div> <div>4.</div>
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	<div>ON/AC</div> <div>10 $\boxed{+}$ 5 $\boxed{\%}$</div> <div>10 $\boxed{-}$ 5 $\boxed{\%}$</div> <div>10 $\boxed{\times}$ 5 $\boxed{\%}$</div> <div>10 $\boxed{\div}$ 5 $\boxed{\%}$</div>	<div>0.</div> <div>10.5</div> <div>9.5</div> <div>0.5</div> <div>200.</div>
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	<div>ON/AC</div> <div>20 $\boxed{+}$ 15 $\boxed{\%}$</div> <div>20 $\boxed{-}$ 15 $\boxed{\%}$</div>	<div>0.</div> <div>23.</div> <div>17.</div>
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	<div>ON/AC</div> <div>2 $\boxed{\times}$ 3 $\boxed{M+}$</div> <div>3 $\boxed{\times}$ 4 $\boxed{M-}$</div> <div>4 $\boxed{\times}$ 5 $\boxed{M+}$</div> <div>\boxed{MR}</div> <div>\boxed{MC}</div>	<div>M</div> <div>M</div> <div>M</div> <div>M</div> <div>0.</div> <div>6.</div> <div>12.</div> <div>20.</div> <div>14.</div> <div>14.</div>
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	<div>ON/AC</div> <div>2 $\boxed{+}$ 3 $\boxed{=}$ $\boxed{=}$</div> <div>6 $\boxed{-}$ 2 $\boxed{=}$ $\boxed{=}$</div> <div>2 $\boxed{\times}$ 2 $\boxed{=}$ $\boxed{=}$</div>	<div>0.</div> <div>8.</div> <div>2.</div> <div>8.</div>
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$	<div>ON/AC</div> <div>9 $\boxed{\sqrt{}}$</div> <div>144 $\boxed{\sqrt{}}$</div>	<div>0.</div> <div>3.</div> <div>12.</div>
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	<div>ON/AC</div> <div>3 $\boxed{\times}$ 3 $\boxed{M+}$ 4 $\boxed{\times}$ 4 $\boxed{M+}$ \boxed{MR}</div> <div>$\boxed{\sqrt{}}$</div>	<div>M</div> <div>0.</div> <div>5.</div>
$\frac{1}{4} = 0.25$	<div>ON/AC</div> <div>1 $\boxed{\div}$ 4 $\boxed{=}$</div>	<div>0.</div> <div>0.25</div>

OLYMPIA 

LCD-308



Instruction Manual

CE-Declaration



LCD-308

Warranty
LCD-308

GB	Warranty Dear Customer, we are pleased that you have chosen this device.In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point-of-sale.
D	Garantie Lieber Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Sollte sich an Ihrem Gerät ein Defekt herausstellen, geben Sie es bitte mit Originalverpackung und Kaufbeleg bei dem Händler zurück, wo sie es erworben haben.
NL	Garantie Geachte klant, het verheugt ons dat u voor dit apparaat hebt gekozen. Geef het apparaat in geval van een defect met de kassabon en de originele verpakking terug in de zaak, waar u het gekocht heeft.
F	Garantie Cher client, nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil. En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté.
I	Garanzia Caro cliente, ci congratuliamo con Lei per aver scelto questo apparecchio. In caso di difetti La preghiamo di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. La garanzia fornita corrisponde a quanto stabilito dalla legge.
E	Garantía Estimado cliente, nos alegramos de que Usted se haya decidido por este aparato. En caso de un defecto devuelva el aparato junto con el justificante de compra y el embalaje original al lugar donde lo ha adquirido.

GB	Conformity of the equipment to the EU directives is confirmed by the CE symbol.
D	Die Konformität mit den EU-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.
NL	De overeenstemming met de EUrichtlijnen wordt bevestigd door de CE-markering.
F	Le signe CE confirme la conformité aux directives UE.
I	La conformità con le normative EU viene confermata dal marchio CE.
E	La conformidad con las directivas de la UE queda afirmada mediante el símbolo CE.

2004/108/EG
EN 55022: 1998 + A2: 2003
EN 55024: 1998 + A2: 2003

OLYMPIA 

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH
Weg zum Wasserwerk 10
45525 Hattingen

Heinz Prygoda
Managing Director
Januar 2008

LCD-308

KEY OPERATIONS:

: Clear Error

: Clear

: Power On / All Clear

: Sign change key (Change the sign of the displayed value from positive to negative, or vice versa).

~ , , : Numeral key

:

Function key

: Memory plus (Adds the displayed value to the independent memory).

: Memory minus (Subtracts the displayed value from the independent memory).

: Memory Clear

: Recall Memory

: Percent key

: Square Root key

LCD DISPLAY:

M (Memory): Independent memory

- (Minus): Negative vice

E (Error): The display shows “ERROR” when the answer exceeds the maximum number of display.

1. Press to clear all values.

LCD-308

TASTENBELEGUNG:

: Fehler löschen

: Löschen

: Einschalten / Alles löschen

: Vorzeichenänderungstaste (ändert das Vorzeichen des angezeigten Werts von positiv zu negativ oder umgekehrt).

~ , , : Zifferntaste

:

Funktionstaste

: Speicher plus (fügt den angezeigten Wert im unabhängigen Speicher hinzu).

: Speicher minus (subtrahiert den angezeigten Wert vom unabhängigen Speicher).

: Speicher löschen

: Speicher abrufen

: Prozenttaste

: Quadratwurzeltaste

LCD-DISPLAY:

M (Speicher): unabhängiger Speicher

- (Minus): negativer Wert

E (Error): Das Display zeigt “ERROR” an, wenn das Ergebnis größer als die maximale Zahl des Displays ist.

1. Drücken Sie auf , um alle Werte zu löschen.

LCD-308

OCCUPATION DES TOUCHES :

: Effacer une erreur

: Effacer

: Mettre sous tension / Tout effacer

: Touche de changement de signe (change le signe de la valeur affichée du positif au négatif ou inversement).

~ , , : Touche de chiffres

:

Touche de fonction

: Mémoire plus (ajoute la valeur affichée dans la mémoire intermédiaire).

: Mémoire moins (soustrait la valeur affichée de la mémoire intermédiaire).

: Effacer la mémoire

: Appeler la mémoire

: Touche de pourcentage

: Touche de racine carrée

ÉCRAN Á CRISTAUX LIQUIDES :

M (mémoire): Mémoire intermédiaire

- (moins): valeur négative

E (Error): l’écran affiche “ERROR” quand le résultat est plus grand que le nombre maximal de l’écran.

1. Appuyez sur , pour effacer toutes les valeurs.

LCD-308

DISTRIBUCIÓN DE LAS TECLAS:

: borrar errores

: borrar

: encender/borrar todo

: tecla de cambio de signo (para cambiar el signo del valor indicado de positivo a negativo o viceversa).

~ , , : tecla numérica

:

tecla de función

: memoria más (para sumar el valor indicado de la memoria independiente).

: memoria menos (para restar el valor indicado de la memoria independiente).

: borrar memoria

: consultar memoria

: tecla de porcentaje

: tecla de raíz cuadrada

PANTALLA LCD:

M (memoria): memoria independiente

- (menos): valor negativo

E (error): la pantalla muestra “ERROR” cuando el resultado es superior al número máximo de la pantalla.

1. Pulse para borrar todos los valores.

LCD-308

DISPOSIZIONE DEI TASTI:

: Cancella errori

: Cancella

: Accensione / Cancella tutto

: Tasto modifica segno matematico (modifica il segno matematico del valore visualizzato da positivo a negativo o viceversa).

~ , , : Tasti numeri

:

Tasti funzione

: Memoria più (aggiunge il valore visualizzato nella memoria indipendente).

: Memoria meno (sottrae il valore visualizzato dalla memoria indipendente).

: Cancella memoria

: Richiama memoria

: Tasto percento

: Tasto radice quadrata

DISPLAY LCD:

M (Memoria): memoria indipendente

- (Meno): valore negativo

E (Error): Il Display visualizza “ERROR” se il risultato è più grande del numero massimo ammesso dal Display.

1. Premere , per cancellare tutti i valori.

LCD-308

TOETSFUNCTIES:

: Fouten herstellen

: Wissen

: Inschakelen / Alles wissen

: Voortekentoets (verandert het voorteken van de weergegeven waarde van positief naar negatief of omgekeerd).

~ , , : Cijfertoets

:

Functietoets

: Geheugen plus (voegt de weergegeven waarde toe aan het onafhankelijk geheugen).

: Geheugen min (trekt de weergegeven waarde af van het onafhankelijk geheugen).

: Geheugen wissen

: Geheugen oproepen

: Procent-toets

: Vierkantwortel-toets

LCD-DISPLAY:

M (geheugen): Onafhankelijk geheugen

- (Minus): Negatieve waarde

E (Error): Het display geeft ‘ERROR’ weer als het resultaat groter is dan het maximale getal van het display.

1. Druk op om alle waarden te wissen.